

Zeitschrift: Saussurea : journal de la Société botanique de Genève
Herausgeber: Société botanique de Genève
Band: 1 (1970)

Artikel: Notes sur quelques ptéridophytes de la Haute-Savoie
Autor: Charpin, A.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1099022>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Notes sur quelques Ptéridophytes de la Haute-Savoie

par A. Charpin

Depuis quelques mois, nous avons entrepris de revoir les collections botaniques du Musée d'Annecy. Ces documents, actuellement en dépôt au Conservatoire botanique de Genève proviennent, pour la plus grande part de V. Payot (1826-1902)¹ et de C.M. Chatelain (1851-1914). Le premier a surtout herborisé dans la région de Chamonix, le second dans celle de Faverges. Le Commandant d'Alleizette avait réuni en un seul herbier les récoltes de ces botanistes. On trouve également dans ces exsiccata de nombreuses plantes récoltées par Bouvier, Camus, A. et G., Duval-Jouve, Foucaud, Huguenin, Picard, de Rey-Pailhade (nous ne citons là que les noms qui reviennent le plus souvent sur les étiquettes).

Les collections les plus importantes sont celles de V. Payot. Malheureusement, les plantes ne sont pas toujours en bon état et surtout non montées. Par conséquent, il est parfois bien difficile d'attribuer à une part donnée l'étiquette correspondante.

Nous voudrions formuler dans cet article quelques remarques concernant les Ptéridophytes.

Lycopodium complanatum L.

Dans son catalogue, 1860, V. Payot indique cette plante «en allant à la Parsaz, par les Tartyflyres. Aux Brons, sous la pierre à l'Horbé, sur le revers méridional de la base des Aiguilles-Rouges, à 1600 m...». Nous avons trouvé dans les reliquats de V. Payot trois parts de cette plante ainsi étiquetées:

aux Brons, près la pierre de l'Horbès, sous le pré de la parsaz, juillet 1858;
les Tartiflires;

en montant au Larzet par les Combes du Nant, à gauche du Ravin, 23 juillet 1860;

¹ A ne pas confondre avec un autre botaniste ayant herborisé en Haute-Savoie: Daniel Payot (1823-1912).

aux Brons, sous la Parsaz autour de la Pierre à l'Orbé, juin 1862.

Ces échantillons sont à rapporter au *Diphasium issleri* (Ry) Holub = *Lycopodium issleri* (Ry) Lawalrée. La première des parts précitées avait déjà été examinée par de Vergnes (juin 1920) qui l'avait ainsi annotée: «Cette plante me paraît devoir être rapportée à *L. alpinum*.»

Une quatrième part de *D. issleri* (Ry) Holub, due également à V. Payot, existe dans les collections du Musée d'Annecy. Elle provient du col de Balme, 22.7.75 (en mélange avec *D. alpinum* (L.) Rothm.).

Le *Lycopodium issleri* (Ry) Lawalrée a été récemment cité de Haute-Savoie par J. H. Wilce: «Savoie Dept.: Mont-Blanc, Duval-Jouve, in 1862 (BR)» et dans Hess, Landolt et Hirzel, p. 158: «Hochsavoyen».

Equisetum pratense Ehrh.

C'est encore V. Payot (1860) qui a signalé sous le nom d'*E. umbrosum* Meyer cette Prêle en Haute-Savoie. Mais, dès 1864, Duval-Jouve a fait justice de cette assertion inexacte. Le Brun et Breistroffer sont du même avis. Dans les reliquats Payot, il existe trois parts étiquetées *E. umbrosum*:

les marais et lieux humides au bord du lac de Chède maintenant comblés et au bord du bois de Joux, éboulis du Jurassique, 23 mai 1843, 800 m;

au Bouchet et aux Couverets près Hortaz dans les prés, juin 1859;

le long de l'Arve, rive gauche entre le village de la Rozière et le pont ou le hameau du Châble, juin 1861.

Tous ces échantillons sont à rapporter à l'*Equisetum palustre* L. C'est ce qu'indiquait Milde – qui avait revu l'ensemble des Prêles et des *Botrychium* de V. Payot – dans sa monographie: «*E. umbrosum* Payot Catalogue des Fougères 1860, Pe 50 est *E. palustre* f.s.o.».

La question de la présence en France de cette espèce reste néanmoins posée. Nous avons en effet trouvé dans les herbiers Boissier et Barbey-Boissier une part de cette espèce portant une étiquette ainsi libellée: «*E. umbrosum*! A. de Candolle, 1831, Pyrénées». La présence de cette plante dans les Pyrénées est indiquée par Lapeyrouse: «dans les bois élevés et humides. En Capsir, à Fonpedrouse, à Lients de Barèges». Mais D. Clos après avoir révisé les plantes de l'herbier Lapeyrouse écrit: «*Equisetum umbrosum* Mey., p. 619, ne diffère pas de l'*E. sylvaticum* L.». Pour Duval-Jouve «cette plante n'a point été mentionnée avec certitude sur le territoire français». Dans un article fort bien documenté, A. Maillefer fait sienne cette opinion: «l'*Equisetum pratense* ... n'a pas encore été trouvé en Hollande, en Belgique, en France, ni dans la péninsule ibérique». Il signale toutefois une station du Valais située à 7 km de distance à vol d'oiseau de la frontière française: Mayens de Revex, dans la vallée du Trient, F.O. Wolf (Voir à ce sujet Becherer, 1956, p. 41).

Equisetum trachyodon Al. Braun

Là encore, il s'agit d'une indication à supprimer (Becherer, 1929, Breistrofer). Deux parts se trouvent dans les reliquats Payot:

au pied du glacier du Tour, lieux très secs, éboulis glaciaires, 1554 m, 4 août 1854;

sable de l'Arve, un peu humide dans toute la vallée de Chamounix, mai 1861.

Ces deux parts appartiennent à l'*Equisetum variegatum* Schleicher. Milde note: «*trachyodon* Payot, Catal. des Fougères 1860, p. 52 est *E. variegatum*. f.s.o.».

Nous émettons également les plus fortes réserves sur la présence de l'«*E. ramosum* Schleich» dans la haute vallée de l'Arve. En tous cas, cette espèce n'existe pas dans les reliquats Payot. Milde note: «*ramosum* Payot Cat. des Fougères, 1860, p. 52 est *E. palustre*. f.s.o.».

Dans l'édition de 1881 de son Catalogue, Payot a lui-même supprimé l'indication d'*E. umbrosum*. Quant à l'*E. trachyodon* Braun, on le trouve sous *E. elongatum* Willd. avec une synonymie des plus fantaisistes.

Botrychium Reuteri Payot = ambigua Reuter in litt.

Les conclusions de L. de Vergnes nous semblent parfaitement valables. Sous le nom de *Reuteri*, V. Payot a distribué les espèces *B. simplex* Hitch. (G!), *B. matricariaefolium* A. Br. (G!), *B. lanceolatum* (S. S. Gmelin) Angström et même, ajouterons-nous, *B. multifidum* (S. S. Gmelin) Rupr. (G!). Cet état de fait explique que l'espèce de Payot ait été rapportée par Milde (1869) au *B. matricariaefolium* A. Br.; par Clausen au *B. simplex* Hitch.

Pour répondre à la question posée par Bouby nous pouvons affirmer que le *B. simplex* Hitch. a existé en Haute-Savoie (au Couveret, 1848) G! (3 exemplaires typiques).

Woodsia

Deux espèces existent en Haute-Savoie:

a) *Woodsia alpina* (Bolton) S. F. Gray;

b) *Woodsia ilvensis* (L.) R. Br.

Cette seconde espèce est indiquée avec doute pour la France dans Tutin, Heywood et al. Elle y existe pourtant avec certitude. S'il était encore besoin de le prouver, des échantillons typiques se trouvent parmi les plantes récoltées par V. Payot, par exemple: «pont des Gures aux Houches, 8bre 1864» (Annecy!, G!). Dans sa monographie du genre *Woodsia* D. F. M. Brown cite un échantillon d'origine haut-savoiarde: «Haute-Savoie, vallée de l'Arve, Lavergne, F».

Par contre, le *Woodsia pulchella* Bertol. (= *W. glabella* auct. non R. Br.) est à exclure, au moins jusqu'à plus ample informé, de la Flore française¹. C'est encore V. Payot (1881) qui cite le «*Woodsia hyperborea* varietas *glabella* R. Brown: fissures de rochers du sommet des Aiguilles-Rouges, sur la Flégère à 2200 m d'altitude. Variété due à l'influence de son altitude». Les échantillons provenant de la Flégère, dans les reliquats Payot, sont sans nul doute des *Woodsia alpina* (Bolton) S. F. Gray, de petite taille. Il serait d'ailleurs très étonnant que cette rare espèce des rochers calcaires et dolomitiques des Alpes orientales se rencontre au cœur d'un massif cristallin. Rappelons ce qu'écrivait Pichi-Sermolli: «*Woodsia glabella* e stata segnalata da taluni autori anche nelle Alpi Francesi, ma per quanto io sappia non è mai stat indicat l'esemplare o gli esemplari su cui si basa tale affermazione. Ritengo pertanto che la sua presenza nelle Alpi Francesi sia per il momento da escludere».

Dryopteris cristata (L.) A. Gray

Signalé par Payot (1881) sous le nom de *Polystichum cristatum* Roth. L'étiquette de la main de V. Payot indique: «*Polystichum filix-mas* varietas ou *Polypodium callipteris*. Se rapprochant par sa fronde stérile à lobe presque identiques mais je crois néanmoins appartenir au *filix-mas* mais en remarquable variété. Chatelard. 7bre 1871».

Il n'existe qu'une fronde stérile mais il est exclu de rattacher cette part au *D. cristata* (L.) A. Gray.

Dryopteris pseudo-mas (Wollaston) Holub et Pouzar = D. Borreri Newmann

Dans les herbiers d'Annecy se trouve une part typique de cette espèce (double à G). Cette récolte de C. M. Chatelain provient de la Dent de Cons, canton forestier de l'Épine, septembre 1879.

Le *D. pseudo-mas* a déjà été signalé de Haute-Savoie par Berthet et Bange: «Samoëns, forêt de Nant-Dant, altitude 800 m. Récolte Bange. 1.7.1955» (sous *Borreri*) et par Villaret «au-dessus de la Croisette, près de Meillerie, 430 m».

Certains *Dryopteris* de la vallée de Chamonix en seraient également très proches sinon identiques (Lawalrée & Lawalrée-Collaris).

¹ Cette plante a été trouvée récemment dans les Pyrénées-Orientales par M. A. Baudière (Perpignan).

Bibliographie

- BECHERER, A.: Notes sur quelques *Equisetum* des herbiers Delessert, De Candolle et Burnat. *Candollea*, vol. 4, 1929, pp. 53-58.
- *Florae Vallesiacae Supplementum*. Mem. Soc. helvet. Sc. nat., vol. 81, 1956.
- BERTHET, P. et BANGE, C.: Notules d'herborisations ptéridologiques IV. Bull. mens. Soc. Linn. Lyon, vol. 29, 1960, pp. 227-231.
- BOUBY, H.: *Botrychium simplex* Hitch. Fougère nouvelle pour la moitié sud de la France. Bull. Mus. Hist. Nat., vol. 35, 1963, pp. 654-661.
- BREISTROFFER, M.: Supplément sommaire au Catalogue des plantes vasculaires de la Savoie. CR 85^e Congrès Soc. savantes, 1960, pp. 359-376.
- BROWN, D. F. M.: A monographic study of the genus *Woodsia*. Beih. zur Nova Hedwigia, vol. 16, 1964.
- CHATER, A. O.: *Woodsia* in Flora europaea, tome 1, 1964.
- CLAUSEN, R. T.: A monograph of the Ophioglossaceae. Mem. Torrey Bot. Club, vol. 19, 1938, pp. 1-177.
- CLOS, D.: Révision comparative de l'herbier et de l'histoire abrégée des Pyrénées de Lapeyrouse, Toulouse 1857.
- DUVAL-JOUVE, J.: Histoire naturelle des *Equisetum* de France, Paris 1864.
- HESS, H. E., LANDOLT, E. et HIRZEL, R.: Flora der Schweiz, vol. 1, 1967.
- LAPEYROUSE, PICOT DE: Histoire abrégée des Plantes des Pyrénées, Toulouse 1813.
- LAWALRÉE, A. et LAWALRÉE-COLLARIS, A. M.: *Dryopteris* × *Tavelii* in the valley of Chamonix, France. American Fern Journal, vol. 51, 1961, pp. 180-185.
- LE BRUN, P.: Nouvelles contributions à la flore du sud-est de la France. Bull. Soc. Bot. Fr., vol. 101, 1954, pp. 8-11.
- MAILLEFER, A.: La répartition géographique de l'*Equisetum pratense* Ehrh. dans le voisinage de la limite sud-ouest de son aire dans l'Europe continentale. Bull. Soc. vaud. Sc. nat., vol. 58, 1934, pp. 147-164.
- MILDE, J.: Monographia Equisetorum. Nov. Acad. Caes. Leop. Carol., vol. 32 (2), 1867.
- *Botrychiorum Monographia*. Verh. k. k. Zool. Bot. Ges., vol. 19, Wien 1869, pp. 55-190.
- PAYOT, V.: Catalogue des Fougères, Prêles et Lycopodiées des environs du Mont-Blanc, Paris et Genève 1860.
- Florule du Mont-Blanc ou guide du botaniste et du touriste sur les Alpes Pennines. Excursions phytologiques, Genève 1881.
- PICHI-SERMOLLI, R. E. G.: Il genere *Woodsia* in Italia. Webbia, vol. 12, 1956, pp. 179-216.
- TUTIN, T. G., HEYWOOD, V. H. et al.: Flora europaea, vol. 1, 1964.
- VERGNES, L. DE: Deuxième Note sur les *Botrychium* des environs de Chamonix (Haute-Savoie). Bull. Soc. Bot. Fr., vol. 58, 1911, pp. 222-224.
- VILLARET, P.: Le *Polystichum setiferum* (Forsk.) Th. Moore en Valais et dans la région limitrophe française. Bull. Murith., 69, pp. 69-75.
- WILCE, J. H.: Section *complanatum* of the genus *Lycopodium*. Beih. zur Nova Hedwigia, vol. 19, 1965.

